

一人ひとりの今のエレメントに合わせて、
体内バイオリズムをスムーズな
「巡り」へと促します。

60min	背面全体 + 肩 + ヘッド
90min	全身
120min	全身 + カスタマイズ
60min	Entire Back + Shoulders + Head
90min	Entire Body
120min	Entire Body + Customized Treatment

ファイブエレメンツバランスングボディ Five-Elements Balancing Relaxation Body	60min	¥ 24,000
	90min	¥ 34,000
	120min	¥ 43,000

自分自身の内に存在する“氣”のバランスをベストな状態へと導くトリートメントです。エネルギーラインに沿って行われる、ゆったりとしたロング・ストロークはボディ・マインド・スピリット全てを包み込み、ストレスを解き放ちます。

This body treatment helps to bring the best balance of the “CHI” that resides within you. Gentle and long strokes by your therapist along the energy lines will envelop the body, mind, and spirit to release the stress.

ディープレッシャーボディ Deep Pressuring Body	60min	¥ 24,000
	90min	¥ 34,000
	120min	¥ 43,000

ゆったりとしたストロークと力強いプレッシャーで疲れの溜まりやすい肩や腰を中心に身体のこりを重点的にケアします。より深い圧がお好みの方におすすめです。

Strong strokes and pressure with affective stretching release stiffness and tensions especially on shoulders and back. Highly recommended for those who prefer strong pressure.

デトックスリンパドレナージュボディ Detoxifying Lymph Drainage Body	60min	¥ 25,000
	90min	¥ 35,000
	120min	¥ 44,000

リンパの流れに沿ってトリートメントを行う事で、心身がすっきりとした軽さを感じ、リセット・浄化されます。むくみや手足に冷えを感じる方におすすめです。

By performing treatments along the lymphatic flow, your body and mind will experience a refreshing lightness, feeling rested and purified. Highly recommended for those experiencing swelling or coldness in their hands and feet.

*記載料金には消費税が含まれております。別途 15%のサービス料を頂戴します。
*90 分以上のスパトリートメントをご利用のお客様は、ホテル施設内の日本式浴場を無料でご利用いただけます。
*トリートメントにはアロマフットバスが含まれています。
*All prices are inclusive of consumption tax and subject to 15% service charge.
*Guests who use spa treatments of 90 min or more may use 'Japanese Bathhouse' in the hotel facility free of charge.
*A relaxing aroma foot baths is included in your treatment.



日本で誕生し、日本の成分にこだわり、
和の美しさの原点を求めるスパスキンケアで、
ビューティケアをお楽しみください。

Enjoy beauty care with a spa skincare brand that was born in Japan,
focuses on Japanese ingredients, and is the origin of Japanese beauty.

- 60min ベーシック
- 75min ベーシック + リフトアップ
- 90min ベーシック + リフトアップ + ネックデコルテ + 背中
- 60min Basic Facial
- 75min Basic Facial + Lifting Techniques
- 90min Basic Facial + Lifting Techniques + Neck&Décolleté + Back

chi to sé true ジャパニーズビューティフェイシャル
‘chi to sé true’ Japanese Beauty Facial

60min	¥ 24,000
75min	¥ 29,400
90min	¥ 34,200

chi to sé true は、日本古来から伝わる成分、発酵米ぬかや和漢成分などによりアミノ酸を補給することで、肌の生まれ変わりを促し活性化させます。また、日本のミネラル豊富な海洋深層水や温泉水が、全体の有効成分の効果を高めてくれます。肌はキメ細かな質感を持ち、透明感に溢れ明るく輝きます。日本の自然が生み出す清らかな美しさを感じてください。

‘chi to sé true’ revitalizes the skin by replenishing amino acids with ingredients passed down from ancient Japan, such as HAKKO KOMENUKA(fermented rice bran) and Traditional Japanese Medical Herbs. Additionally, Japan's mineral-rich Deep-Sea Water and ONSEN(hot spring) Water enhance the effectiveness of the overall active ingredients. This results in refined texture, clarity, and a radiant complexion. Experience the pure beauty crafted by Japan's nature.



chi to sé (千歳)とは、は日本において「鶴は千年、亀は万年生きる」の言い伝えに因んだ縁起の良い言葉とされ、長い年月を意味します。true は、本物、ありのままの、真実という意味を持ち合わせています。chi to sé true は、ありのままの美しいあなたの意識を高め、末永く美しく健やかでありますように、日々おまもりくださるようにと願いを込めています。

'chi to se (one thousand years)' originates from a Japanese belief in the auspicious saying, "cranes live for a thousand years, turtles for ten thousand," symbolizing enduring time. 'True' embodies authenticity, genuineness, and truthfulness. 'chi to se true' is imbued with the desire to enhance your natural beauty and consciousness, aiming for you to remain forever beautiful, happy, healthy, and to seek daily spiritual protection.

- *記載料金には消費税が含まれております。別途 15%のサービス料を頂戴します。
- *90分以上のスパトリートメントをご利用のお客様は、ホテル施設内の日本式浴場を無料でご利用いただけます。
- *All prices are inclusive of consumption tax and subject to 15% service charge.
- *Guests who use spa treatments of 90 min or more may use 'Japanese Bathhouse' in the hotel facility free of charge.



肌への効果を追求したハイパフォーマンス
スキンケアブランド elemental herbology
のビューティケアをお楽しみください。

Facial

A high-performance aromatherapy brand that pursues the best effects on the skin.
Enjoy the beauty care of 'elemental herbology'.

60min	ベーシック
75min	ベーシック + リフトアップ
90min	ベーシック + リフトアップ + ネックデコルテ + ダブルマスク
60min	Basic Facial
75min	Basic Facial + Lifting Techniques
90min	Basic Facial + Lifting Techniques + Neck&Décolleté + Double Mask

elemental herbology エイジサポートフェイシャル
'elemental herbology' Age Support Facial

60min	¥25,700
75min	¥31,000
90min	¥35,700

elemental herbology のスキンケアは、五行説の考えを基に、環境・天候・ライフスタイルなどで常に変化する肌に最適なエイジングケアトリートメントを提供いたします。最先端のバイオアクティブテクノロジーによる有効成分、マルチビタミン複合体、ペプチドなどのパワフルな栄養分の組み合わせにより、ハリ感を高めフェイスライン全体のリフトアップ効果を感じていただけます。

'elemental herbology' skincare is built upon the principles of the Five Elements Theory, offering age-defying treatments specifically tailored to the ever-changing needs of your skin, influenced by factors such as the environment weather, and lifestyle. Through the cutting-edge bioactive technology, a powerful blend of nourishing ingredients including a multi-vitamin complex and peptides, you can experience enhanced firmness and a lifting effect on the entire facial contour.



elemental herbology

Five Elements Aromatherapy
ファイブエレメンツアロマセラピー

東洋の古くから伝わる五行説という考え方は、万物すべてのものは、【木、火、土、金、水】この5つの要素で構成され、お互いに影響を受けると説いています。elemental herbology は、五行説にインスピレーションを受け、一人ひとりの肌タイプ、環境やライフスタイル、季節、そしてその時の気分に応じて、エレメントに合わせたケアができるハイパフォーマンスアロマセラピーブランドです。五行説とアロマセラピーを融合させたエレメンタルハーボロジーは、ボディ、マインド、スピリットを調和し、健康でよこび溢れる生活を送るためのお手伝いをしたいと願っています。

Wood, Fire, Earth, Metal, Water. Ancient eastern philosophy tells us that everything in life is composed of and influenced by these five different elements. Based on this five elements idea, elemental herbology is a high-performance aromatherapy brand that provides care tailored to each individual's elements, skin type, environment, lifestyle, season, and mood. Combining the Five Elements Theory and Aromatherapy, elemental herbology sincerely hopes to help you to lead a healthy and happy life by balancing body, mind, and spirit.

*記載料金には消費税が含まれております。別途 15% のサービス料を頂戴します。

*90 分以上のスパトリートメントをご利用のお客様は、ホテル施設内の日本式浴場を無料でご利用いただけます。

*All prices are inclusive of consumption tax and subject to 15% service charge.

*Guests who use spa treatments of 90 min or more may use 'Japanese Bathhouse' in the hotel facility free of charge.



男性のニーズに合わせたメニューです。

These menus are tailored to the needs of men.

60min 背面全体 + 肩 + ヘッド / 90min 全身 / 120min 全身 + カスタマイズ
60min Entire Back + Shoulders + Head / 90min Entire Body / 120min Entire Body + Customized Treatment

	60min	¥ 24,000
メンズディーププレッシャーボディ	90min	¥ 34,000
Men's Deep Pressuring Body	120min	¥ 43,000

骨格や筋肉量に合わせて、深いプレッシャーで効果的に緊張をときほぐします。自分自身の内に存在する“氣”のバランスをベストな状態へと導き、心身をリラックスさせてくれます。

With gentle strokes and strong pressure tailored to your muscles and skeletal structure, we focus on relieving tension and stiffness, particularly in the shoulders and lower back where fatigue tends to accumulate. This approach guides the balance of your internal "CHI" to its optimal state, releasing stress and promoting relaxation.

	60min	¥ 24,000
メンズフェイシャル	75min	¥ 29,400
Men's Facial		

男性の肌に必要な栄養補給を chi to sé true フェイシャルでアプローチします。発酵米ぬかや和漢成分などによりアミノ酸を補給することで、肌の生まれ変わりを促し活性化させます。清潔感のあるみずみずしく、すこやかな肌に導きます。

This is a facial treatment using 'chi to sé true' skincare products specially designed to provide essential nourishment for men's skin. HAKKO KOMENUKA(fermented rice bran) and Japanese Medical Herbs work to revitalize and activate the skin by replenishing amino acids. This results in a refreshing, radiant, and healthy complexion with a sense of cleanliness.

	120min	¥ 48,000
メンズコンプリートパッケージ		
Men's Complete Package		

メンズディーププレッシャーボディ+選択オプション (ヘッド / フット / ミニフェイシャル)
身体と肌コンディションに合わせて効果的にアプローチし、心身のリフレッシュに最適なパッケージです。

This package is designed to effectively cater to your body and skin condition, making it an ideal choice for refreshing your body and mind.

- *記載料金には消費税が含まれております。別途 15%のサービス料を頂戴します。
- *90 分以上のスパトリートメントをご利用のお客様は、ホテル施設内の日本式浴場を無料でご利用いただけます。
- *フェイシャルを除くトリートメントにはアロマフットバスが含まれています。
- *All prices are inclusive of consumption tax.and subject to 15% service charge.
- *Guests who use spa treatments of 90 min or more may use 'Japanese Bathhouse' in the hotel facility free of charge.
- *Aroma foot bath is included in all treatments except facials.

Couple Journey

お二人で MEGURI SPA エクスペリエンスをお楽しみいただけます。

Enjoy the MEGURI SPA experiece for two.

ペアルームご希望の場合は、お早めのご予約をおすすめいたします。
表示価格は2名様料金です。

A couple room for two is available. Reserve early for the best availability.

ペアリラックス	60min	¥48,000
---------	-------	---------

The Couple's Relaxation Package

ファイブエレメンツbalancingボディ (背面全体 + 肩 + ヘッド) × 2名様

The Couple's Relaxation Package
Five-Elements Balancing Relaxation Body (Entire Back + Shoulders + Head) × 2person

ペアジャーニー	90min	¥75,000
---------	-------	---------

The Couple's Journey

ファイブエレメンツbalancingボディ (背面全体 + 肩 + ヘッド) + chi to sé true ミニフェイシャル × 2名様

Five-Elements Balancing Relaxation Body (Entire Back + Shoulders + Head) + 'chi to sé true' Japanese Beauty Facial (Basic Facial) × 2person

両メニューとも、男性はボディをメンズディーププレッシャーボディに変更可能。
トリートメントにはアロマフットバスが含まれています。
For both menus, men have the option to switch their body treatment to the Men's Deep Pressuring Body.
Aroma foot bath is included in all treatments except facials.

elemental herbology を使用した、
こだわりのボディスキンケアです。

ブライティングシュガーボディポリッシュ

60min ¥24,500

Brightening Sugar Body Polish

植物オイルが豊富にブレンドされたやさしい肌触りのシュガーポリッシュが、見違えるほど明るくなめらかな肌へ整えます。チアシード、ヘンプシードなどの栄養を含んだオイルが全身に心地よいうるおいを与え、スイートオレンジの香りが幸福感で満たし、気持ちもエナジーアップさせてくれるでしょう。

A gentle sugar polish with a rich blend of plant oils leaves your skin remarkably bright and smooth. Enriched with oils containing nutrients like chia seed and hemp seed, it provides all-over hydration, while the scent of sweet orange fills you with happiness, uplifting your spirits.

ブライティングシュガーボディポリッシュ & リラックスボディ

90min ¥34,500

Brightening Sugar Body Polish & Relaxation Body

ボディポリッシュ 60min に加えて、背面の緊張感をリリースするリラックスボディトリートメントとの組み合わせです。

In addition to the 60-minute Body Polish, it includes a combination with a Relaxation Body Treatment to release tension in the back.

*記載料金には消費税が含まれております。別途 15%のサービス料を頂戴します。

*90 分以上のスパトリートメントをご利用のお客様は、ホテル施設内の日本式浴場を無料でご利用いただけます。

*トリートメントにはアロマフットバスが含まれています。

*All prices are inclusive of consumption tax and subject to 15% service charge.

*Guests who use spa treatments of 90 min or more may use 'Japanese Bathhouse' in the hotel facility free of charge.

*A relaxing aroma foot bath is included in your treatment.



利用規定

■ご来店時間

ご予約時間にご来店ください。他のお客様のご予約の関係上、万一お客様のご都合で遅れた場合、終了時間を延長できないケースもございますので、予めご了承ください

■スパのお客様

男性、女性のお客様共にスパトリートメントをご利用いただけます。スパご利用は13歳以上とさせていただきます。また、保護者の方と同伴でのご来店をお願いいたします。お一人様でのご利用は16歳以上とさせていただきます。

■予約方法

当スパは予約優先制です。事前にスパオンライン予約をご利用いただくか、営業時間内にスパへお電話にてご希望の日時やトリートメントメニューをご予約ください。当日のご予約も承っておりますので、お気軽にお問い合わせください。

■キャンセルポリシー

ご予約の変更やキャンセルは、前日19:30までにスパまでご連絡をお願いいたします。当日キャンセルは、100%キャンセル料を申し受けいたしますので、予めご了承ください。

■当スパとお客様のコミュニケーション

メニューがわからない、決まらない場合など、お気軽にスパセラピストまでご相談ください。また、トリートメント当日の注意事項やリクエスト等がございましたら、ご予約時に予めお伝えください。

■ご体調

高血圧、生理中、妊娠中、授乳中、アレルギー症状、体調不良などがある方、医師にかかっている方、薬を服用されている方、アルコールを摂取された方、その他体調が気になる方は、必ず予約時にお伝えください。トリートメントが受けられない、または制限される場合がございます。

■貴重品

スパ内では貴重品ロッカーはございません。ご宿泊・ご滞在中のお客様は客室内のセーフティボックスをご利用ください。貴重品の盗難、紛失に関し、ホテル、スパとも一切責任を負いかねますので、予めご了承ください。

■スパショップ

スパ施設内のショップは、スパご利用のお客様、またはスパをご利用されないお客様共にお気軽にご利用いただけます。

■スパエチケット

スパでは心を落ち着かせリラックスできる空間を皆様にご用意しております。他のお客様へご迷惑となる行為はお控えいただき、スパ内でのマナー遵守にご協力をお願いいたします。

■トリートメント

当スパのトリートメントは医療行為ではありません。その効果と効能には個人差がございます。

Terms and Conditions

■Guidelines

Please arrive at your appointment time. Please acknowledge that lateness by the guest will result in a reduction of the treatment time whilst the full treatment fee will apply.

■Spa Customers

We offer treatments for both men and women. The treatment service is available over the age of 13. Children under 16 years of age must be accompanied by an adult.

■Booking

Our spa treatments are priority for guests with reservations. You may book online, email or call spa directly during business hours. We also accept booking on the day. Please feel free to contact us.

■Cancellations

Please kindly notify us for cancellations or changes by 19:30 the day before your appointment. Please note that a 100% cancellation fee will be charged for same-day cancellations.

■Consultations

Communication with our guests is highly valued at our spa. If you have questions regarding menus or do not know which menu is suitable, please feel free to ask our therapists for a consultation. If you have a special request, please inform us in advance when making a reservation.

■Health Condition

Please inform us if you have any medical conditions, including being on your period, allergies, high blood pressure, on medication, having had alcohol, sunburn, or special needs/attention such as being pregnant or breastfeeding when making a reservation. Depending on your health condition, your treatment may be refused or modified.

■Personal Belongings/Valuables

Valuable lockers are not available at our spa. Please keep your belongings and valuables in the safety deposit box in your room. Please acknowledge that our hotel/spa cannot accept responsibility for loss or damage to your personal belongings / valuables.

■Spa Shop

The retail store in the spa facility is open to both spa guests and non-spa guests during business hours.

■Spa Etiquette

Our spa provides a calming and relaxing environment for everyone. Please refrain from any conduct that may cause inconvenience to other guests, and please cooperate in observing good manners in the spa.

■Treatments

The treatments are not medical treatments. The results will vary accordingly to the individual.